

利時貨行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到 應市貨品

紅黃咸豆 花旗糯米
 飛馬墨鮑 大粒紅棗
 靚枝蝦肉 沖菜頭片
 鮮靚馬蹄 去頭冰蝦
 各款合時咸魚均有到
 瓜菜極歡迎採購

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
 開設儲蓄及商業賬戶
 專辦外匯
 并有保險箱出租
 諸君如有任何銀兩問題
 請與當地分行經理接洽為荷

The Bank Of Nova Scotia

新辦到 大幫 雙托托水仙花頭

Est. 1832.
 歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
 保險箱等租賃 代理保管公債
 安全貯蓄戶口 均有人壽保障
 生意私人貸款 歡迎華友光顧

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
 242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新辦到 大幫 雙托托水仙花頭

登市

各地要聞

一宗華人螟蛉子 入美敗訴

△螟蛉子須與父母同居二年以上
 美京特訊。司法部長本年四月廿七日判決一宗華裔移民之螟蛉子。申請來美案。斷定凡美籍民在國外收養螟蛉子女。必須在收養時未滿十四歲。收養後如收養之變親均在。必須與雙親同居兩年以上。右得以非親屬移民身份入美。如收養之父母或母有一人存。亦須與該生之父母同居二年。

此案之申請人。為一入美籍之華人。其妻於一九四七年在中國收養一螟蛉子。當時出生尚不滿三月。一九五七年其妻來美。而該螟蛉子在港。其後該華人為其螟蛉子申請以非親屬移民身份來美。移民上訴局於一九五八年十月二日判決。該螟蛉子依中國法律當予以承認。而移民法關於收養之父母或父母中之一人。一詞。並無明文。定須與父母二人同居。故判准該螟蛉子非親屬簽證。惟移民總局對此案呈請司法部長決定。司法部長將上訴局之原則推翻。乃作上述判決。因該螟蛉子未與其父同居。故不准其以非親屬移民身份來美。

聯合國大會中 美菲代表口角

△國際社聯合國電。美國遠東事務專家勞拔臣。與菲律賓駐聯合國大使拉威。昨日恢復其兩人由社交午餐談話變成國際事件之舌戰。
 兩人昨日發表矛盾宣言。勞拔臣年六十六歲。即拉威做機師。拉威年四十五。兩皆拔臣年事太老而不明瞭新亞洲與菲律賓問題。
 查兩人曾於上星期三日同用午餐。並坐同席。竟有激烈辯論。同席之日本。加拿大。與荷蘭代表。均皆驚詫。為之不安。

西德請求准許 建較大型驅逐艦

△西德政府現正請求盟方准許建造較大型驅逐艦。
 西德政府現正請求盟方准許建造較大型驅逐艦。消息可靠人士透露。西德政府現正請求盟方准許建造較大型驅逐艦。消息可靠人士透露。西德政府現正請求盟方准許建造較大型驅逐艦。消息可靠人士透露。

黃啟瑞拜觀音

△台北英聯社電。台北市黃啟瑞。在亞尼拉訪問回來。即往禮拜觀音。

Why Pay More? Why Take Less?



本報承接印英文凸字。各種婚娶請帖，謝帖，印名紙幣，火柴，名片，信箋等工作優良。價錢克己。

△請參加檀島觀光旅行團
 此旅行團由檀島觀光領事。由十月十日由檀島啟程。途經大埠。至檀香山。至十月廿三日。復回檀島。來回飛機。及旅行。遊覽。客費各費。只需每位三百七十五元。此實屬快捷乘噴射機。及遊覽檀香山各名勝之良好機會。如有意者。祈早日與劉光鏡接洽。或來本報詢問。各種程序。當面為解釋。

太平洋旅行社 林國良 固啟

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.
 VANCOUVER, B. C.
 Phone: MU 3-3558

Agents For Orient & Pacific Lines

雲高華華行

生隆棧炮竹大發行

辦到中西炮竹市
 大幫一號兒童「鬼皇節」將到
 總代理香港廣萬隆炮竹廠
 總代理加拿大顯市砲竹廠
 總代理美國勤市大砲竹廠
 總代理英國波樂大砲竹廠
 總代理美國地沙玩具廠
 時節爆竹，兒童玩具，諸君光顧，請早定購，勿失良機
 新辦到，新式猛烈炮
 非常响亮，非常好看
 非常响亮，非常好看
 非常响亮，非常好看

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
 35 PENDER ST. EAST
 VANCOUVER 4, B.C. MU 5-0885

各種紙料平沽

唐裝理髮 內外各科 包脫眼
 白髮轉黑 風濕痛症 跌打刀傷
 皮膚瘙癢 癩瘡疥癬 痔瘡太多
 不能盡錄

CHINESE HERBS
 401 Columbia St., Vancouver 4, B.C.



美國總統輪船公司

由舊金山至香港
 頭等位票 六百五十元起
 旅行位票 三百四十元至四百元
 由香港至舊金山
 頭等位票 六百二十五元起
 旅行位票 三百三十元至三百九十元

AMERICAN PRESIDENT LINES
 司公船輪統總國美
 號安均 總代處大拿加

均安號

QUON ON CO. LTD.

438 Main Street
 Vancouver 4, B.C.
 Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4874

辦理同國各埠旅行文件
 代理安亞亞鐵路火車票
 代理環球各航空公司飛機客票
 代理安亞亞鐵路火車票
 代理環球各航空公司飛機客票

由大埠開往香港日期
 十月廿三日
 由香港開往大埠日期
 十月廿八日
 由大埠開往香港日期
 十一月十九日
 由香港開往大埠日期
 十一月廿四日

ALEX YIP TRAVEL SERVICE

214 E. Pender St., Van. B. C. MU 3-7840
 Authorized Passenger Agent
 旅行 Canadian Pacific Railway Co.
 Orient & Pacific Lines

代理時亞亞鐵路火車票
 火車每日標準時間八點及八點半下午由溫埠往加東
 代理東亞太平洋輪船公司 船票
 廉馬利亞輪船定期八月廿四日由溫埠啟程往香港
 貴客如有意。回港或有家眷來加者。祈早日到來小號接洽定為幸。
 代理各航空公司 機票
 代理申請簽證來加手續。代領取加國護照。外埠僑胞如有家眷由祖國來加。到溫埠時若當地無親屬照料。本人亦可代辦照料一切。接送僑眷轉往各埠。解答旅行人事問題。請君光顧。請直接接洽商。

生隆棧貨行

236 PENDER STREET EAST
 Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到

一百磅唐山揀手綠豆
 五十磅唐山大糯米
 大塊青綠標菓
 新栗肉干
 中大蝦肉
 去頭紅魚
 去頭白片
 園口各樣菜種